

THE GAZETTE OF INDIA
MINISTRY OF LAW AND JUSTICE
(Legislative Department)
New Delhi, 21st June, 2005.

Parliament tejavü higü hile 15th June, 2005 nyu Kedalo (president) le azo ho shü laso, tha rüla gü khishwi shü laso:-

THE RIGHT TO INFORMATION ACT, 2005
No. 22 of 2005

[15th June, 2005.]

Tejavü higü hile temi no tha rüla shalo kegwa kenji genyu temi no süda kekvü kesen nyu hensin nyu tha rüla shalo nrün, lo Central Commission lo süda kekvü kesen nyu den no ketsin nyu lo tenyenlo kekü thatho thyü shü nrün genyü.

Indian Constitution le democratic Republic penso shü laso, tson ai;

Democracy no a-tho thyü nrün genyu lo ketsin nyu thatho thyü kemvü khin lo ntsoko sorkari Lo tsü hensin nyu kecha cha kethyü no bin lo nrün genyu tha rüla pe temi tesha shü mvü lo shvu, keshü nyu , tson ai ;

Jo pe bin kenjü rüla le temi gü kekenyü, tsü nti mvüle sorkari tho nyu, Kenya kesen nyu lo kekebü rüla kentsen kethyü tsü le süda kekenyü gü ntsun lalo gwa, tson ai;

Temi kekenyü ntsun kethyü gü tsü zen-o kezozen la mvü lo shvu, temi aphu no shalo kegwa kekvü ntsen nrün genyu , tso ai ;

Ntsoka we, tsü genyu temi ligü higü tha rüla shalo kenyü nyu den no shalo mvü lo shvü tsin

Indian Republic chen henpvü tsero gwünkho ka Parliament gü le tejavu khike shü me tse.

CHAPTER -1

Keri gü

1. (1) Tejavü higü hile Right to Information Act, 2005 ,tse koti.

(2) Hile Indian nyu State aphu ka bin. Ai Jammu & Kashmir State ka ndi.

(3) Section 4 ka sub-section (1) nyu kebin , section 5 ka sub- section (1) lo (2), section 12, 13, 15, 16, 24, 27 lo 28 no whutse atho thyü so lati lo nsen kebin tejavü gü tsü no penso kelo dzon tsi-0 nki(120) mhudyü thatho thyü so lati.

2. Tejavü higü nyu tha rüla sen mvülo keshvü hidden le bin mvülo shvü tsin.-

(a) “Kegwa sorkari” akon le süda kekvü kesen nyu denzin penso kelo, thyü kerhün, ketsen no kela nmvü-e seki raka kechü khi shü kehü gü.-

- (i) Central sorkari nmvü-e Union Territory tejvü tho.
- (ii) State sorkari.

(b) “Central Information Commission” akon le section 12 ka sub- section (1) nyu Central Commission penso kelo;

(c) “ Central Public Information Officer ” akon le sub-section (1) hensi nyu Central Public Information Officer tse a-zen tho keshü lo section 5 ka sub – section (2) hensin nyu Central Assistant Public Information Officer tse a-zen tho keshü ko sin binyon.

(d) “Chief Information Commission” lo “ Information Commission” akon le section 12 ka sub- section (13) hensi nyu Chief Information commissioner lo Information commissioner tse kejü shü kethyü.

(e) “Thyülo kegwa kekvü kesen nyu” akon le-

- (i) Süda kanyu jo kezo gü nmvü-e State Legislative Assembly nmvü-e Union Territory Assembly tsü hontse kethyü kebin lo bin kesen gü, jokizo, Council of state nmvü-e state Legislative Council den.
- (ii) Indian nyu Chief Justice jokizo, Supreme Court nyu.
- (iii) High Court ka Chief justice jokizo, High Court nyu.
- (iv) Kedalo (president) nmvü-e Angh (Governor) nmvü-e süda kekvü kesen nyu kecha penso kela nmvü-e tejvü hensin nyu kebin.
- (v) Tejvü nyu Article 239 hensi nyu tejvü kesen gü kejü keshü.

(f) “Tha rüla” akon le tha kanyü lida hida. Tsü den le- records, documents, circulars, orders, log books, contracts, reports, papera, samples, models, lo electronics kanyü lida hida tha rüla khi keshü lo tejvü lihi-e hensi nyu kekvü kesen nyu le shalo kegwa rüla NGOs denzin.

(g) “ Jo keshü” akon le sorkari kegwa le tejvü hensi nyu tejvü jo keshu nmvü thyü kegwa kekvü kesen nyu, jokizo;

(h) “ Süda Kevvü kesen nyu ” akon le tejvü kesen nyu nmvü-e logwa a-npvü sorkari penso kelo nmvü-e thyü kerhün keshü gü-

- (a) Tejvü hensi nyu.
- (b) tejvü lihi-e Parliament hensi nyu thyü keshü.
- (c) Tejvü lihi-e State Legislature hensi nyu thyü keshü.

Lo sini keshü lihi-e-

- (i) Logwa hon, logwa le ketsen kela nmvü-e seki raka kechü shü kela.
- (ii) Sorkari hensi nyu bin hü kemvü logwa seki raka kechü shü kela.

Kenya tson nyu metse lo tson kecha sorkari kegwa le khi keshü.;

(i) Kethü kezü tsüle-

- (a) Documents, manuscripts, lo file lihi-e.
- (b) Microfilm, michofiche lo facsmile lesü lihi-e.

- (c) Thame lihi-e khishwi ni keshü nmvü-e microfilm nyu thame khishwi keshü.
- (d) Tha kanyü lihi-e computer nyu khishwi keshü nmvü-e kanyü lihi-e.

(j) “Tha rüla shalo kegwa keni” akon le tejvü hensi nyu shalo kegwa tha rüla nkenji le kebin lo tsüle süda kekvü kesen nyu ben nyu bin lo sini keshu gü tsüle-

- (i) Records, documents, thatho nri kethyü
- (ii) Thü shü kela documents nmvü-e records nmvü-e extracts lesü khikelo.
- (iii) Kanyü samples den khikelo,
- (iv) Diskettes, Floppies, tapes, video cassettes hontse kethyü ka tha rüla hü kelo nmvü-e electronics denzin lihi-e nmvü-e kethu kezü denzin computer ka tha rüla le kebin nmvü-e kanyü lihi-e.

(k) “State Information Commission” akon le section 15 ka sub-section (1) hensin nyu thyü kerhün kelo.

(l) “State Chief Information Commissioner” lo “State Information Commissioner” akon le section 15 ka sub-section (2) hensin nyu kejü keshü.

(m) “State Public Information Officer” akon le sub-section hensin nyu State Public Information Officer tse a-zen pe ketsu.

(n) “Logwa kenshen gü” akon le tegwen ki nyu temi le tha rüla shalo nrün genyu shwikenjün hikethyü lo süda kekvü kesen nyu ko kesin binyo.

CHAPTER- II

Right to Information lo süda kekvü kesen nyu le thyü mvülo keshvü den.

3. Khi keshu tejvü hensin nyu kebin den temi aphu no tha rüla shalo kegwa kenji hyülo gwa.

4. (1) Süda kekvü kesen nyu no-

a) Ajvü nyu kethü kezü ntsen lo tejvü higü hensin nyu tha rüla shalo kegwa kenji khishu kehü lo kehtu kezü aphu kenji nyu khishu kehü tsü no computerized thyü la-o gwünkho to nyu lo khishu kehü tson nyu nkazü aphu no tson kechacha nyu kethu kezü no bin mvülo shvü.

b) Tejvü penso kelo dzon tsi-o nki(120) mhudyü khishwi shu la mvülo shvü, hidden hile-

- (i) Logwa gü, thatho kethyü, lo thyü mvülo keshvü den.
- (ii) Kedanyu lo a-logwa kekvü lo thatho den.
- (ii) Kepen kenron thü ketse gwünkho ka then zen kehü, sini keshu le tenyen lo kegwa lo shwi nri shu lo kegwa.

(iii) Thatho kethyü nyu then zen gүн mvülo keshvü genyu tejvü thyü keshu.

(iv) Thyü shu nrün genyu that ho kethyü nyu hensi nyu tejvü then zen gүн mvülo keshvü genyu tejvü thyü keshu.

(vi) Kethu kezü lesü kechacha kethyü tejen sen kebin nmvü-e tsü hensin nyu ntsen kebin.

(vii) Tha lihi-e ketso ketsü mvülo keshvü ntsen pe bin kenjün nmvü-e süda sün ka thatho rhi kehü nyu.

(viii) Boards, councils, lo committees rüla lo logwa kecha nyu temi keyhün nmvü-e tsünye ki kechon le kebin, nmvü-e sen kethyü pe ketsü genyu lo tsü den kenthon le bin-e lo logwa kechacha kenthon kethyü rüla den pe temi no shalo kelo.

(ix) Kedanyu lo a-hensi nyu thatho kethyü nyu zen-o kegwün shalo kelo.

(x) Kedanyu lo a-hensi nyu thatho kethyü nyu shye kechwü shün hü kelo kechü tson nyu chwi kela den.

(xi) Kenya tson kenjün kho pe logwa kechacha ketsü, rhi kenjü den tsin shu, Kenya khi keshu kethu kezü thu shu.

(xii) Kechü keshu rhorhi jvü nyu thyü gүн nrün lo rhorhi nyu Kenya ho keshu kechwü tho den.

(xii) shwi kenjün nyu hi kelo, jo ha keshu nmvü-e thyülo kegwa pe ketsü.

(xiv) Tha rüla aphu kebin nmvü-e khi sen kebin thyü nrho shu electronics hontse kethyü nyu.

(xv) Tha rüla shalo nrün genyu lo süda genyu lesü kejwen ka gwünkho gü nmvü-e lesü kesü bin sen mvülo keshvü thyü nchon pe temi tsü keshu.

(xvi) Public Information Officer zen, lo a-le nyu thyü hü nyo lo a-rüla kecha den.

(xvii) Tha rüla kecha sen mvülo keshvü lo tson kela siki chen kechwü khishu keshü.

c) Ketsin rüla khi shwi keshü sen mvülo keshvü rhi kethyü gwünkho ka nmvü-e zo kera kela den süda gü kevä kela.

d) Then zen mvülo keshvü akon den khishu nmvü-e zo kera kenkhi penkelo pe temi kevä kela.

(2) Süda kekvü kesen nyu aphu azin tse ahen thyüo sub-section(1) ka clause (b) le sen mvülo keshvü hontse tha rüla gü pe tesha lo kegwa tson kechacha nyu süda gü no tejvü gü hensin nyu tha rüla gü shalo nrün genyu.

(3) Sub- section (1) gü genyu temi no whütse shalo kegwa tha rüla tsü bin aphu nyu kezen ti.

(4) Tha kanyü aphu a-min, npvü nkhwén lo lojvü nyu tesha shu lo kegwa tson, lo tthe rüla gü sha whütse lo kegwa tson, lo tha rüla gü sha whetse lo kegwa, tsü nye ki agent ha thyü kenjün ami nmvü-e Central Public Officer nmvü-e State Public Officer le electronic format tsü hontse kethyü nri-o zo kezen mvülo shvü.

Zo kekho keshu- Sub-section (3) lo (4) genyu “Disseminated” akon le tesha keshu bin, news papers, süda tesha kethyü, media broadcasts, internet, nmvü-e tson kecha nyu-e lo süda kekvü kesen nyu office nyu tha rüla pe süda gü tesha keshü.

5. (1) Süda kekvü kesen nyu aphu no, tejvü penso kelo dzon tsime zo ka kedanyu dikho kejü lo gwa nyo kejü pe no CPIO nmvü-e SPIO zokizo, office aphu nyu shu kechamvüle temi tejvü hensin nyu tha rüla shalo nyü kehü nyu tsü mvülo bin la kehü genyu.

(2). Sub-section (1) nyu kebin nri kekho mvü tse süda kekvü kesen nyu aphu no tejvü penso kelo dzon tsime zo ka Sub- divisional level aphu ka nmvü-e sub-district level ki kedanyu kejü pe no Central Assistant Public Officer nmvü-e State Assistant Public Officer thygü mvülo shvü zokizo, tha

rüla genyu lesü khikelo nmvü-e tejvü hensin nyu khikeshu CPIO nmvü-e SPIO nmvü-e Senior Officer, section 19 ka sub-section (1) hensin nyu thu pe bin kenjün hontse nmvü-e CIO nmvü-e SIO tesha shu.

Tson ai tha rüla lesü gü nmvü-e hakeshu pe Central Assistant Public Information nmvü-e State Assistant Public Information Officer tsüla yatselo, section 7 ka sub-section (1) hensi nyu thu pe bin kenjün hontse keni keshü dzon sü-o dzon pvün pe sini shuti.

(3) CPIO nmvü-e SPIO apfu no zokizo, no temi tha rüla shalo nyün-o fü kebin nyu nri shu lo tsüden tsü kechü shü mvülo keshvü pe tsüti.

(4) CPIO nmvü-e SPIO le zokizo, ka kedanyu ligü higü ka ai kechü hilo gwa keshanyu da ka ale atho nyu sen mvülo keshvüle bin yatselo.

(5) Sub-section 4 hensi nyu kedanyu ligü higü-e kechü hi yatselo ano CPIO nmvü-e SPIO keschü mvüjlo shvü, zokizo, ale ligü higü kechü hi yatselo. Tejvü nyu kebin den then zen kehü nyu kedanyu kecha tson kethyü tsüno CPIO nmvü-e SPIO tse lati.

6. (1) Temi segü le tejvü hensi nyu tha rüla shalo nyü bin nyo ano kethu kezü thu shu nmvü-e kenchon nyu khwen ki, nmvü-e Hindi nmvü-e lojvü süda khwen ki kethu kezü lo ami tho pe bin kenjün tsüpe-

(a) CPIO nmvü-e SPIO zokizo pe süda kekvü kesen nyu tsü shu.

(b) Zokizo pe CAPIO nmvü-e SAPIO tsü shu.

Tha rüla nmvülo keshvü ale fü kebin tsü shu;

Tson ai kethu kezü nyu shwi kenjün hilo mvü la yatselo, CPIO nmvü-e SPIO no nmvülo keshvü apfu nyu kechü shuti.

(2) Kethu kezü gü le tha rüla shalo nrün genyu akon jo mvü da wa nmvü-e a –rüla kecha den, ame atesha shulo kegwa gü pe tsü lo gwa.

(3) Tha rüla shalo nrün genyu kethu kezü thu pe süda kekvü kesen nyu tgsü shu-

(i) Süda kekvü kesen nyu kecha ben nyu; nmvü-e,

(ii) Süda kekvü kesen nyu thatho zen-o kensü sa kethyü rüla kebin den.

Süda kekvü kesen nyu no kethu kezü thu keshu tsü ni kela pe süda kekvü kesen nyu kecha tfsü shu lo whütse nikela keshü rüla khipe kethu kezü kethyü gü tsü whütse tesha shüla.

7. (1) Section 5 ka sub-section (2) ka kebin hontse nmvü-e section 6 ka sub-section (3) ka kebin hontse, CPIO nmvü-e SPIO no section 6 hensi ka shwikenjün gü kethu kezü nelo kelo dzon shenrü zo ka tha rüla min gü thupe bin kenjün tho la-o khishu nmvü-e section 8 lo 9 ka kebin hontse shwikenjün gü akon ken *lo gwa*.

(2) Keshanyu da ka CPIO nmvü-e SPIO le sub-section 1 hensin ka thupe bin kenjün hontse tha rüla shalo kegwa gwüinkho tho keshü zo ka penro shu mvü yatselo, CPIO nmvü-e SPIO le shwikenjün hikethyü kesni laso tgsé lati.

(3) Tha rüla khishu nrün genyu ami tho ni nrün genyu penron shu yatselo CPIO nmvü-e SPIO no shwikenjün hikeshu gü ni keshu jensü thyü pe tsüti.-

(a) Tha rüla gü genyu ami thi ni nrün rüla den sub-section 1 hensin nyu ami thupe bin kenjün den hontse kenyün shut son-o aka shwikenjün hi-o ami den ketsen shu lo zo pe bin kenjün jensü khishwi kethyü lo ami tho kethyü gwünkho zo ka tsüno sub-section ka kebin hontse keni lati.

(b) Akenjü nyu tha rüla min gü nmvü-e dihontse kethyü hyülo-o lo kekü kesen nyu rüla den, gwünkho tho keshu, lo tha lida hida kethyü ts Akenjü nyu tha rüla min gü nmvü-e dihontse kethyü hyülo-o lo kekü kesen nyu rüla den, gwünkho tho keshu, lo tha lida hida kethyü tsü penron keshu den kelü ki keshu.

(4) Tejvü hensin nyu sen mvülo keshvü tho den nmvü-e kethu kezü den hyü kelo lo hyü kelo khin la yatselo CPIO nmvü-e SPIO le tha rüla shalo nrün genyu lo nri mvülo keshvü kechü pe tsüti.

(5) Tha rüla gü hyü kelo den tsü no electronic format ki nmvü-e kethu kezü ki shu yatselo, sub-section (6) ka thu pe bin kenjün hontse kethu kezü gü le ami tho kenjü hontse ami pe tsüti.,sub-section 6 ka sub-section (1) lo section 7 ka sub-sections (1) lo (5) hensin ka ami tho kenjü hontse, ami no a-kho to lo BPL den no ami tho kemvü gi.

(6) Sub-section (5) ka kebin lihi-e bin yatse ai temi no kenrün nyu tha rüla gü shalo gwa keshanyu da ka süda kekvü kesen nyu le sub-section (1) ka thu pe bin kenjün hontse a-gwünkho tho keshü zo ka tesha shu mvü yatselo.

(7) Sub-section hensin nyu penro kelo mhudyü CPIO nmvü-e SPIO no section 11 hensin ka kebin hontse logwa kenshen gü le hikeshü den nri shu mvülo shvü.

(8) Sub-section 1 hensin nyu shwikenjün hikeshü gü tsü keni la yatselo CPIO nmvü-e SPIO le temi shwikenjün hikeshü gü tesha shu ti.-

(i) Keni kela akon.

(ii) Hikeshü gü gwünkho zo ka keni kela lo

(iii) Kekvü kesen nyu den rüla.

(9) Tha rüla gü tsüno dihontse hi shü-o tsü hontse tsü mvülo shvü kechamvüle tsüle süda kekvü kesen nyu denzin tho den kelü lalo kegwa nmvü-e ketfso kethyü kethu kezü kentsen nyu nmvü-e anyü gүн kenilo kegwa nyu kecha la lo kegwa genyu.

8. (1) Tejvü nyu kebin lihi-e bin yatse ai, tha aphu pe tfemi tesha lo nrün ndi. Tsüle-

(a) Tha rüla joshwi keshü tsüle Indian nyu kekvü kentsen nyu, kengü kegwa nyu, kenilo kegwa nyu, tedo den nmvü-e ketyü ketsü tson nyu lo senye kecha zen-o kengü kethyü bo kekvü lalo kegwa.

(b) Tha rüla den tejvü Ka le khishwi shu kethyü nmvü-e khishwi shu kethyü tsüle tejvü Ka gü ntsün lalo kegwa.

(c) Tha rüla khishwi keshü le Parliament nmvü-e State Legislature tson khin lalo kegwa.

(d)Kekvü kesen nyu le süda gü kekenyü ka ajo ho shu kemvü then ha kethyü nyu kekebü jo rüla pe temi aphu tesha lo kemvü gi.

(e) Kekvü kesen nyu le süda kekenyü nyu ajo ho shu kemvü then lo süda gü aü kekengü rüla pe tesha lo kemvü gi.

(f) Senye kecha Sorkari denzin kekebü jo hyü kelo.

(g) Tha rüla temi keyhun nmvü-e temi ligühigü ketsen lo kegwa, nmvü-e tha rüla gü tson, nmvü-e tejvü kekebü jo kekechü genyu nmvü-e kenilo kegwa dn thyü shvü lalo kegwa.

(h) Ketso ketsü kethyü gwüinkho ka nmvüj-e nyu le rü tiyo nshvü kethyü nmvü-e thyüzü kela nyu den shaza pe ketsü tson khin la lo kegwa rüla.

(i) Cabinet lesü den sin-o Council of Ministers, Secretaries lo kedanyu kechacha den kethu kezü.

(j) CPIO nmvü-e SPIO nmvü-e tejvü kesen nyu le süda gü kekenyü nyu ajo ho shu kemvü then n-npvü nrüla süda gü zen-o kekendyü kendi nmvü-e nrüla temi no shalo lalo kegwa tesha lo nrün ndi.

Tha rüla Parliament nmvü-e State Legislature keni lo kemvü tsüle temi den ko keni lo kemvü gi..

(2) Kedanyu kekebü Tejvü 1923 lida hida bin yatse ai nmvü-e sub-section 1 ka kebin nyu khin shu ai, süda kekvü kesen nyu le tha rüla shalo nrün gü thyü lo gwa keshanyu da ka süda gü kekenyü nyu tesha shu lo kegwa le tsüden nye gon lalo.

(3) Sub-section (1) ka clauses (a), (c) lo (i) nyu kebin tha rüla hontse thatho thyü kela nmvü-e penla yatselo, nmvü-e thatho penla njo chen nki mhudyü shwikenjün hishu yatselo section 6 hensin nyu kebin hontse thyü pe tsüti.

Hi tejvü nyu khi kenjün hontse ketso kestsü jo lihi-e chen nki genyu kenyun mvülo shvü yatselo Central sorkari le pen keshü jo tsü no kenkhin thyü lati.

9. Shwikenjün hikeshü tha rüla tsü le tejvü gwünrho sen-o temi shwen tin kela kethyü tsü le CPIO nmvü-e SPIO le section 8 sin mvü tse tha rüla n-nyü bin-o shwikenjün hi kebin tsü keni la gwa.

10. (1) Keshanyu da ka tha rüla shalo titse shwikenjün hikeshü gü lolo mvü la, kechamvüle tsüle khishwi shu lo kegwa rüla kemvüle tselo, tejvü hi nyu kebin lihi-e bin yatse ai, kethu kezü lesü paha pe tesha shu lo gwa lo tsüle tha rüla lihi-e shalo mvülo keshvü gü tson nyu-e kechü shu lo gwa.

(2) Sub-section (1) hensi nyu kethu kezü thyü kenjün tsüle tsüso tse yatselo CPIO nmvü-e SPIO ketesha jo pe shwikenjün hi kehü gü tsüti lo ketesha tsü le-

(a) Kethu kezü thyüpe bin kenjün shwikenjün papa no kethu kezü nyu kegwün sha mvü kela siki nyu ketesha pe tsüti.

(b) Kepen kenron thyü kenjün nyu a-kon a-ri ka, tha kanyü nri gun kethyü nyu tha ketsin hyülo yatselo, ketesha pe tsüti.

(c) Kepen kenron thyü keshu nyu a-zen lo a-le nyu thyü hyü yo ketesha pe tsü nyu tsüti.

(d) Pechugü nmvü-e tenugü a-le tha chün kenyen pe bin kenjün lo thyü kehü gü no dikho pen sen mvülo shvü le tse hü yo ketesha pe tsüti.

(e) Pechugü nmvü-e tenugü a- kenjü nyu tha rüla jo shwi kenji penro kelo, lo tha hikeshü nmvü-e khikeshu no Senior Officer sub-section (1) hensin nyu 19 ka jo kenjün hontse gwüinkho keshanyu ka CIC nmvü-e SIC tesha shu lo gwa.

11. (1) Keshanyu da ka CPIO nmvü-e SPIO le tesha shu titse tha rüla nmvü-e kethu kezü lesü paha khishwi shu ti bin yatselo, lo tsüle third party le khi keshü lo a-nyu le tsüpe kekebü jo thyü yatselo, CPIO nmvü-e SPIO le shwikenjün hakeshu dzon pvün zo ka kethu kezü pe third party tesha shuti nmvü-e anyu ko shu-o tha rüla nmvü-e kethu kezü khishwi kemvü mhudyü third party zen-o kethu kezü nmvü-e kezo zen kethyü no binti.
- (2) Diche ka CPIO nmvü-e SPIO le sub-section (1) hensin nyu ketesha khipe nmvü-e tha rüla nyu nmvü-e kethu kezü nyu kebin hontse logwa gü tsü la yo, logwa gü no ne kelo dzon tserü mhudyü jo keshü khishwi lo kesgwa hontse a-sun kethyü thyülo mvülo shvü.
- (3) Section 7 hensin nyu lihi-e bin yatse ai CPIO nmvü-e SPIO no section 6 nyu kebin hontse shwikenjün ne kelo dzon henzi zo ka sub-section 2 nyu kebin hontse gwünkho khipe logwa gü no anyugen sun kenjün kethyü thyü lo la mvü yo no kepen thyü pet ha rüla nmvü-e kethu kezü khishwi tile nmvü yo ketesha kethu kezü thyü pe logwa gü tsü la mvülo shvü.

CHAPTER-III

The Central Information Commission.

12. (1) Central sorkari no Official Gazette nyu ketesha hyü kelo hontse logwa gü penso lo, lo tsü no Central Information Commission le tse-o kekvü khi keshu hontfse sen-o tson chüti, lo no tejvü hensin nyu tsin keshü hontse that ho thyüti.
- (2) Central Information Commission nyu hidden hi no bin ti.-
 - (a) Chief Information Commissioner lo
 - (b) Central Information Commissioners no min tserü so thyü kemvü gi.
- (3) Committee hi den jun nope kethyü ka Kedaghe (president) no Chief Information Commissioner lo Information Commissioner zen lo mvülo shvü.
 - (a) Committee nyu bin sen nrun gü Ato Kilonser.
 - (b) Lok Sabha nyu kentsun logwa ka shwarhi gü; lo
 - (c) Ato Kilonser le kejü kelo Union Cabinet Kilonser nyu den.

Jo kekho keshu-Sha kekho lo kemvü no ndi la nrün genyu, Lok Sabha nyu kentsun logwa shwarhi kejü kemvü zo ka Lok Sabha nyu sorkari kentsun logwa den nyu keda tsin gü no kentsun logwa shwarhi thyü titse jo shu binyon.

- (4) Aphu so keda gü, tson tsin keshü lo Central Information Commissioner gü thatho nri nrün lo atho den tsüle Chief Information Commissioner ben nyu bin lo Central Information Commission gü kechü sen-o ano a-kekvü den sen-o atho thyü lo tsen tsin shu lo nrün.
- (5) Chief Information Commissioner lo Information Commissioner no tha keshanyu lo tejvü rüla, science and technology, katsu logwa chün lo kethyü nyu, tha kentsen nyu, Journalism, mass media nmvü-e sorkari tho den sha sa bin mvülo shvü.
- (6) Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner no Parliament, State Legislature lo Union Territory nyu kebin nyu thyü lo ha lo Political logwa nmvü-e office kecha nyu ra kethyü nyu bin lo ha kethyü nyu nmvü-e kera kecha kethyü nyu bin lo ho.

(7) Central Information Commission bin da no Delhi nyu thyü ti lo Chief Information Commission bin no Indian nyu Sorkari le jo keshü bin nyu thyü ti.

13. (1) Chief Information Commissioner le office nyu ye kelo dzon sü-o chen pvün office nyu bin lo gwa lo tsü siki ntsoko office gü sen lo kemvü gi

Chief Information Commissioner nme da no chen hen tsero pen kela siki office gü sen lo kemvü gi.

(2) Information apu no chen pvün ale office nyu bin kelo dzon sü-o nmvü-e chen hen tsero pvün pen la kemvü then office nyu bin lo gwa lo tsü siki ano Information Commissioner tse a-kejö kemvü gi.

Information Commissioner apu no a-office gü nrün kela siki ano Chief Information Commissioner genyu section 12 ka sub –section (3) ka thu pe bin kenjö hontse a kejö nilo gwa.

Ntsoko thu pe kenjün yatselo Information Commissioner kejö pe no Chief Information Commissioner thygü keshu ka ano chen pvün nti office nyu bin lo gwa.

(3) Schedule kerü gü ka thu pe bin kenjün hontse, Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner den no Kedaghe (president) mhudyü kesen kethyü lolo mvülo shvü ale office nyu bin so kemvü mhudyü.

(4) Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le a office gü nyu bin mvüla nrün genyu a-npvü aben pe kethu kesü lesü pe Kedaghe (president) tsü shu mvülo shvü.

Section 14 hensin nyu kebin hontse Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner gü khi shwi lo gwa.

(5) Then zen mvülo keshvü atho nyu lo a shün jon lo kekechü kecha den-

(a) Chief Information Commissioner no Chief Election Commissioner aü keme thyüti.

(b) Information Commissioner no Election Commissioner aü keme thyü ti.

Keshanyu da ka Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le a kejö kethyü gwümkho ka ale pension hyülo hyü nmvü-e atho kerü gü ka Indian Sorkari hensin nyu nmvü-e State Sorkari hensin nyu Pension shün pen tyü yatselo, nkhin gwaün ki pension kethyü gwümkho ka a pension den nmvü-e kekechü kecha tson paha thyü nrho lati.

Lo ntsoko, Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le a-kejö kethyü gwümkho ka ale hi mhudyü thatho Corporation kecha nyu Central tejavü nmvü-e State tejavü tejavü nmvü-e State tejavü, Central sorkari nmvü-e State sorkari le ntsen kesbin nyu penso kelo den ka kechwü hyü tyü yatselo, a-pension shün thyü nrho ti lo a-tho nyu khekela kechwü den paha ko kesin ti.

Chief Information Commissioner lo Information Commissioner kejö kela siki ashün jon azin tse hyülo kehü lo atho nyu Kenya tgsen kecha den tsüno ajün gwa mvü kela thyü kemvü gi.

- (6) Tejvü gü hensin nyu kebin hontse chief Information Commissioner lo Information Commissioner no atho thyü kegwa thyü lo nrün genyu Central sorkari le kedanyu lo Chün lo kethyü nyu kejö pe tsüti, lo then zen mvülo keshvü den thupe bin kenjün tejvü gü hensin nyu hontse.
- 14.** (1) Sub-section (3) ka kebin hontse Kedaghe le Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner office nyu khishwi lo gwa keshanyu da ka anyu le azü kemvü thyü yatselo nmvü-e Supreme Court le nri gün kethyü ka anyu le atho nyu gwalo mvü yatselo.
- (2) Kedaghe le Supreme Court denzi tha rüla shalo nyo ajo ho shu kemvü then sub-section (1) hensin nyu kebin hontse ale Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner office gü atho khin lo gwa lo nmvülo shvü yatselo anyu no office ki kegün da khin lo gwa.
- (3) Sub section (1) hensin nyu lihi-e bin metse, Kedaghe le Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner office khi la gwa keshanyu da ka Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le-
- (a) TepU thfo lo mvü le tse yatselo, nmvü-e
- (b) Kedaghe gü kerüchün nyu ale tejvü gwünrho keshü lo ajvü atso nshün kemvü tse yatselo.
- (c) Office nyu kebin gwünkho ka lo atho den thygü mvü-o tson kecha nyu thatho thyü kebin nmvü-e
- (d) Kedaghe kerüchün nyu ale anyun nmvü-e thyü min denzin kepen mvü lo ale office nyu bin npha lo kemvü gi so tae yatselo; nmvü-e
- (e) Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le Kenya tson kecha nmvü-e tson kethyü kecha thygü bin lo tson-o atho kesvü la yatselo.
- (4) Sub-section (1) nyu kebin hontse Chief Information Commissioner nmvüj-e Information Commissioner le thyü zü la le tse leo gwa keshanyu da ka tson lihi nyu Sorkari gü zen nyu anpvü akechwi fü nmvü-e akekenyü fü nmvü-e Company kecha zen-o keme thygü-o Kenya tson fü yatselo .

CHAPTER-IV

The State Information Commision.

- 15.** (1) State sorkari aphu, Official Gazette le ketesha khikeshu siki logwa tsü no pe..... (state zen) Information Commission tse kethyü nngwa lo gwa. Tsü hensin ka kekvü sen kethyü lo thatho thyü kethyü kekvü le binti.
- (2) State Information Commission hensin nyu hi den le bin-
- (a) State Information Commissioner, lo
- (b) State Information Commissioner no min tserü so thyü lo kemvü gi.
- (3) State Chief Information Commissioner lo State Information Commissioner le Committee le jün jo shwi keshü siki Angh (governor) le kejö shuti. Committee nyu hiden le bin-
- (i) Chief Minister-ale committee ka bin npugü thyü ti.

- (ii) Legislative Assembly ka kentsun logwa shwarhi;lo
- (iii) Chief Minister le keju kelo Cabinet Kilonser nme.

Jo kekho keshu-Sha kekho lo kemvu no ndi la nrin genyu, Legislative Assembly nyu kentsun logwa shwarhi keju kemvu zo ka Legislative a Assembly nyu sorkari kentsun logwa den nyu keda tsin gu no kentsun logwa shwarhi thyu titse jo shu binyon.

(4) Aphu so kedagu, tson tsin keshu lo State Information Commission gu thatho nri nrin lo atho den tsu le State Chief Information Commissioner ben nyu bin lo State Information Commissioner gu kechu sen-o ano akevu den sen-o atho thyu lo tgon tsin shu lo gwa.

(5) State Chief Information Commissioner lo State Information Commissioner no thakesha nyu lo tejvu rula nyu, Science and technology, katsu logwa chun lokethyu nyu, tfha kentsen nyu, journalism, mass media nmvu-e Sorkari tho den sha sa bin mvulo shvu.

(6) State Chief Information Commissioner nmvu-e State Information Commissioner no Parliament, State legislature lo Union territory nyu kebin nyu thyu lo ha lo political logwa nmvu-e office kecha cha nyu ra kethyu nyu bin lo ha lo Ha kethyu nyu Nmvu-e kera kecha kethyu nyu bin lo ha.

(7) State nyu State Information Commission Oking le dika bin mvu lo shvu-o tsu le sorkari le Official Gazette le ketesha khikeshu siki thyu shuti. Tsuka tsu State Information Commission lo gu kela gwunkho ka State sorkari le azo ho shu kela nyu state kecha nyu penso kelo.

16. (1) State Chief Information Commissioner le office nyu chen pvun genyu lothyu lo gwa. Tsu siki ale State Chief Information Commissioner thyu nilo kemvu gi.

State Chief Information Commissioner le hen tsero- pvun pen kela siki Office nyu ra ni sin lo ho.

(2) State Information Commissioner aphu no chen pvun ale office nyu bin kelo zon su-o nmvu-e chen hen tsero pvun pen la kemvu then office nyu bin lo gwa. Lo tsu siki ano State Information Commissioner tse akeju kemvu gi.

State Information Commissioner aphu no office gu nrin kela siki ano State Chief Information Commissioner genyu section 15 ka sub section (3) ka thu pe bin kenju hontse akeju nilo gwa.

Ntsoko thu nipe bin kenju yatselo, State Information Commissioner gu keju pe State Chief Information Commissioner thyu yatselo ano chen Pvun so office nyu bin lo nrin ndi.

(3) Schedule keru gu ka thu pe bin kenju hontse, State Chief Information Commissioner nmvu-e state Information Commissioner den no Angh (Governor) mhudyu kesen kethyu lolo mvulo shvu ale office nyu bin so kemvu mhudyu.

(4) State Chief Information Commissioner nmvu-e State Information Commissioner le a office nyu bin mvula nrin genyu a-npvu aben pe kethu kezü lesu pe Angh (governor) tsu shu mvulo shvu.

Section 17 hensin nyu kebin hontse SCIC nmvü-e SIC gü khishwi lo gwa.

(5) Shye kechwi shün jon lo tfhen zen mvülo keshvü-

(a) State Chief Information Commissioner no Election Commissioner aü keme thyü ti.

(b) State Information Commissioner no Angh gü Chief Secretary aü keme thyü ti.

Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner le keju kelo gwüinkho ka, ale chwi kela gwüinkho ka Indian sorkari nmvü-e State sorkari hensin ka thatho kecha kethyü zen ka pension hyü lo nrdün le bin yatselo a shün ka ale Pension dikho hyülo nrün le binyo tsü kho thyü nrho shüti.

Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner keju kethyü gwüinkho ka, ale chwi kela gwüinkho ka State Act Central act, nmvü-e Central Sorkari lo State Sorkari hensin nyu sorkari, company nmvü-e corporation paha ka thatho thyü mvü kela keschwi hyülo nrün le bin yatselo aie Chief Information Commissioner nmvü-e Information Commissioner kethyü ka a shü thyü nrho kela gi.

State Chief information commissioner lo State Information tse keju kela siki, anyu shye kechwi shün jon lo kekechü kecha no gwün gwa kemvü nyu bin lo kemvü gi.

(6) Tejvü gü hensin nyu kebin hontse State Chief Information Commissioner lo State Information Commissioner no atho thygü kegwa thyü lo nrün genyu Central Sorkari le kedanyu lo Chün lo kethyü nyu keju pe tsüti lo tsü den shye kechwi shün jon lo kekechü kecha, lo tfhen zen mvülo keshvü den thupe bin kenjün tejvü gü hensin nyu hontse.

17. (1) Sub-section (3) ka kebin hontse Angh le State Chief Information Commissioner nmvü-e State Information Commissioner office nyu a-khi shwi lo gwa kashanyu da ka anyu le azü kemvü thyü yatselo nmvü-e Supreme Court le nri gün kethyü ka anyu le atho nyu gwalo mvü yatselo.

(2) Angh le Supreme Court denzin tha rüla shalo nyo ajo ho shü kemvü then sub-section 1 hensin nyu kebin hontse, ale State Chief Information Commissioner nmvü-e State Information gü office tho khin lo gwa lo nmvülo shvü yatselo anyu no office ki kegün da khin lo gwa.

(3) Tejvü lihi sub-section (1) nyu bin-e angh le Azha nyu State Information Commissioner nmvü-e State Information Commissioner office nyu khishwi la gwa. State Chief Information Commissioner nmvü-e State Information Commissioner le-

(a) Tepü tho lo kemvü gi le tse shalo yatselo; nmvü-e

(b) Angh gü kerüchün nyu ale tejvü gwünrho kehü lo ajvü a-tson nshün mvü le tse yatselo,

(c) Office nyu kebin gwüinkho ka lo atho den thyü mvü-o tson kecha nyu thatho thyü kebin; nmvü-e

(d) Angh kerüchün nyu ale anyun nmvü-e thyü min denzin kepen mvü lo ale office nyu bin npha lo kemvü gi so tse yatselo; nmvü-e

(e) State Chief Information Commissioner nmvü-e State Information Commissioner le Kenya tson kecha nmvü-e tson kethyü kecha thyü bin lo tson-o athho gü kevu la yatselo nmvü-e State Information Commission gen kebin hontse no jo ni lo no thyü ketsin nni pe anyugün tsüti.

(4) Sub-section (1) nyu kebin hontse State Chief Information Commission nmvü-e State Information Commissioner le thyü zü la le tse lo gwa keshanyu da ka tson lihi nyu sorkari gü zen nyu a-npvü a-kekenyü fü nmvü-e a-kechwi fü nmvü-e company kecha zen –o keme thyü-o Kenya tson fü yatselo.

CHAPTER-V

Information Commissioner den kekvü, that ho, hakeshu lo shaza

18. (1) Hi tejavü nyu khi kenjün hontse Central Information Commission nmvü-e State Information Commission tho le tfemi ligü higü le shün ketso ketsü lo Kenya rdü yatselo khbilo mvülo shvü-

- (a) Ttemi segü le shwikenjün kehi tsü khipe Central Public Information Officer nmvü –e State Public Information Officer tsü lo mvü la yo, tson bin-o kedanyu hidden kejü lo mvü la, nmvü-e kechamvüle Central Assistant Public Information Officer nmvü-e State Assistant Public Information Officer le tha rüla sen kejü gü keni kela nmvü-e Senior Officer no Central Public Information Officer no tejavü hensin nyu khi kenjün hontse sub-section (1) hensin nyu section 19 ka bin-o nmvü-e Central Information Commission nmvü-e State Information Commission gen kebin hontse no jo ni lo thyü ketsin nip e anyugün tsüti.
- (b) Tejavü hi hensin nyu segü le tha rüla nmvü-e lo keshvü keni la yo.
- (c) Tejavü hi hensin nyu gwünkho tho kenjün zo ka segü le shwikejün nyu tha rüla hi keshü keni shu mvü la yo.
- (d) Pechegü nmvü-e tenugü segü le tha mi ketho tsüle a-kon ndi la tse hü yo.
- (e) Pechegü nmvü-e tenugü segü le tejavü hi gü hensin nyu ale pen ti kemvü, tfson tsin zü kebin nmvü-e tha rüla keba khipe a-tsü hü le tse tenyen hyü yo, lo
- (f) Tejavü hi hbensin nyu shwikenjün hi kebin nmvü-e nmvülo keshvü kethyü kezü lihi-e.

(2) CIC nmvü-e SIC le ketso ketsü tson nyu a-nyun nyü la yatselo tsü nyu tsü ketso ketsü kethyü ni shülo gwa.

(3) CIC nmvü-e SIC le section hbensin nyu that ho lihi ka-e ketso ketsü kethyü gwünkho ka, code of Civil Procedure 1908 sen mvülo shvü la yatselo kekvü khipe Civil Court tsü kenjün hontsr pe tsüti. Thatho den tsüle-

- (a) Ketso ketsü kethyü ka lo temi tsü nyu kebin nyu den no kekhwenyü nmvülo keshvü lo anyugun no kethu nyu nmvü-e pe kequen kehü nyu bin nrün genyu.
- (b) Tha rüla kekwen pe bin kenjü nyu fü mvülo keshvü lo shwi shu mvülo keshvü.
- (c) Kesen ketyü lesü ne kelo
- (d) Tejavü Kanyu nmvü-e office lihi nyu-e süda hon kethu kezü thyü pe bin kenjü sen bin kehü.
- (e) Thyü lo gwa kemvü kethyü genyu ketso ketsü nmvü-e that ho rüla kekwen kenjün shwi mi kethyü.
- (f) Jun jo keshü hontse tha lihi-e

(4) Tha lihi-e Parliament nmvü-e State Legislature tejvü nyu ndi-e CIC nmvü-e SIC no tejvü hensin nyu kenyon kenyü, ketso ketsU kethyü nyu süda kekvü kesen nyu ben nyu tejvü thyü shwikenjün kethu kezü tsü shwi nri kethyü nyu lihi tson ka-e krthu kezü tsü khinsun la lo ha.

19. (1) Temi ligü higü-e a- gwünkho ka tsin zen keshü sub-section (1) nmvü-e clause (a) ka sub-section (3) ka section 7 nyu kepen kenron hyülo mvülo nmvü-e tgsü le CPIO nmvü-e SPIO le dzon penla njo dzon shenrü zo ka nmvü-e kepen kenron ne kelo ka süda kekvü kesen nyu nme me tse kethyü ka CPIO nmvü-e SPIO kedanyu segü le a-tho zen kepvü nyu peshü la yo tsü ka hini kethyü thyü lo gwa.

Keshanyu da ka hakeshü gü le thu pe tsü kethyü a-keni la-e ale rünyun yatselo kedanyu le dzon shenrü le penla ai hakeshü gü lesü pe shu ni lo gwa.

(3) CPIO nmvü-e SPIO le azha thyü kenjün nyeki hi kehü gü le akenyü la yatselo, section 11 hensin nyu tha rüla khishwi pe logwa ketsü tsüno, logwa gü no azha hokeshu dzon hentekü zo ka no CIC nmvü-e SIC zen-o hakeshü gü tsü thyü penlati nmvü-e no hyü lo la ti.

Keshnyu ka hakeshü gü le thupe tsü kethyü a-keni la ai ale rünyun la yatselo CIC nmvü-e SIC le pen kela dzon hentekü siki-e hakeshü gü lesü tsü pe shüni lo gwa.

(4) CPIO nmvü-e SPIO nyule penron keshü tsü le logwa gü le hi keshü zen kendyü bin yatselo, CIC nmvü-e SIC ka that ho hontse gwünkho khipa logwa gü tsü mvülo shvü.

(5) Hakeshu lihi-e tson chü kebin nyu, shwikenjün hi shü-o keni kela khvü tsü no thyü petsü pe CPIO nmvü-e SPIO, shwikenjün keni kela kehü gü ki gun mvülo shvü.

(6) Sub-section (1) nmvü-e sub-section (2) hensin nyu hi keshu tgsü no nekelo dzon shenrü zo ka nmvü-e dzon thyü keshu ka thü pe shu keshu dzon henzi nken lo nrün ndi kechamvüle thupe kethü kezü nyu bin nrün genyu.

(7) CIC nmvü-e SIC le penro keshü no temi aphu phin ti.

(8) Penro kethyü gwünkho ka CIC nmvü-e SIC le a kekvü hidden le bin-

(a) Tejvü nyu kebin den then zen gүн nrün genyu süda kekvü kesen nyu no tha lihi-e thyü shu lo tse hi shu lo gwa. Lo anyu le-

(i) Tha rüla shalo nrün genyu shwi kenjün hikethyü ka pe tsü mvülo shvü.

(ii) CPIO nmvü-e SPIO kejü shu.

(iii) Tha rüla lo kechacha khishwi shü.

(iv) Nri, ntsen lo kethu lesü bo kenmhe la kehü den tsü kelü mvülo keshvü den kelü shü

(v) Kedanyu den no tha rüla shalo kegwa kenji gü tsü genyu senthyü shu mvülo shvü

(vi) Sesction 4 ka Clause (b) lo sub- section (1) ka kebin hontse chen kechwü kethu kezü rüla tsü khi shu mvülo shvü.

- (b) Süda kekvü kesen nyu no case shü kethyü gü kenke den nmvü-e kenju kethyü kecha genyu tsü Kenya pe kechü shü lo tse hi shu lo gwa.
- (c) Tejvü hensin nyu kebin hontse shaza lihi-e pe anyu gen shu lo gwa.
- (d) Kethu kezü gü keni lo gwa.

(9) CIC nmvü-e SIC no penro keshu lo hakeshü rüla den pe case shu kethyü gü lo süda kekvü kesen gü tesha shujti.

(10) CIC le thü pe bin kenjun hontse ajvü atson then-o hakeshü den tsü penro shuti.

20. (1) Nyu che ka CIC nmvü-e SIC kerüchün nyu rünyun kemvü nmvü-e hakeshu den penro kethyü Gwünkho ka CPIO nmvü-e SPIO le akon kendi nyu tha rüla gü lesü khi kelo keni yatselo nmvü-e shatsin tsü tse tha rüla penti kemvü, tha rüla keba, tha rüla me tson tsin zü la kehü nmvü-e tfha rüla bo kenmhe nmvü-e tha rüla thyü kecha yatselo tsü den gen lesü nyü lo kemvü tfhen azin tse khenyü me pisa tsi hvü-o henpvü mpü ti. Ai mpü kethyü no raka nye nki pvün so kü kemvü gi.

Mpü kemvü mhudyü nmvü-e shaza lihi-e pe tgsü kemvü mhudyü CPIO nmvü-e SPIO no a kenji gü zo lo kegwa gwünkho pe tsüti.

CPIO nmvü-e SPIO le akenji fü-o ale thatho thyü to shü bin le tse kethyü gwünkho ka kenjün kethyü tsü le anpvü ape gen.

(2) Nyu che ka CIC nmvü-e SIC kerüchun nyu case nmvü-e hakeshu gü penro kethyü gwünkho ka CPIO nmv(2) Nyu che ka CIC nmvü-e SIC kerüchun nyu case nmvü-e hakeshu gü penro kethyü gwünkho ka CPIO nmvü-e SPIO le akon kendi nyu lo tha rüla lesü gü tsü khi lo mvü then npha rüla-o nmvü-e section 7 ka sub- section (1) hensin nyu kebin hontse gwünkho tho shü kethyü zo ka tha rüla gü khishwi shü mvü-o, nmvü-e shwikenjün hakeshu keni kela nmvü-e shatsin tse tha rüla keba, penti kemvü nmvü-e tson tsin zü la lo kegwa rüla den khi shu yatselo CIC nmvü-e SIC le tsü den gen shaza pe tsü lo gwa.

CHAPTER-VI

Tha kecha den

21. Ketgenye kegwa nyu thyü kela nyu temi ligü higü gen tha lihi tejvü nthyü ndo nmvü-e agen court nyu kera lo kemvü gi nmvü-e tejvü higü hensin nyu thyü la yatselo.

22. Official Secrets Act 1923 nyu lihi le bin yatse ai lo tejvü lihi le bin yatse ai tha kanyü kescha nyu a kekvü le bin ai, RTI tejvü nyu kebin no kekvü gü thyü ti.

23. Tejvü ka lihi-e no kethu lesü nmvü-e tejvü khishu lo nrün ndi nmvü-e tejvü hensin nyu hakeshu then mvü tse-o azha ho shu lo nrün ndi.

24. (1) Schedule kenyhun ka thu pe bin kenjü hontse RTI tfejvü hinyu kebin nme da no Central sorkari le tfemi ketsen genyu lo kebü –o shwenshi kehü logwa penso kela den genyu phin lo kemvü gi.

Temi no yhun lo kegwa kenji lo kestin nyu thatho thygü kemvü rüla den no sub-section hensin nyu kebin ka khishwi lo kemvü gi.

Tha rüla fü kethyü tsüle temi no yhun no kegwa kenji gü gwünrho bin le tse yatselo CIC gü le ajo ho shü kela siki nyu tha rüla gü pe tsüti lo section 7 ka lihi-e bin yatse ai receipt gü sü-o dzon henji pvün zo ka tfha rüla gvü pe tsüti.

(2) Central sorkari le Official Gazette nyu tesha shü-o schedule kelu ni lo gwa lo logwa lihi-e ketsen nmvü-e kekebü tho den genyu sorkari le penso shü kethyü den tsü kelü lo gwa.

(3) State sorkari le penso kela kekebü lo ketsen logwa den tsüle tejvü hi hensin nyu phin lo nrün ndi kechamvüle sorkari le a gwünkho ka Official Gazette nyu tesha shu kethyü genyu.

Temi no yhun lo kesgwa kenji lo ketsin nyu yhatho thyü kemvü rüla den no sub-section hensin nyu kebin ka khishwi lo kemvü gi.

Tha rüla fü kethyü tsü le temi no yhun no kegwa kenji gü gwünrho bin le tse yatselo State Information Commission gü le azo ho shu kela siki nyu tha rüla gü pe tsüri. Lo section 7 ka lihi-e bin yatse ai receipt gü sü-o dzon henji pvün zo ka tha rüla gü pe tsüti.

25. (1) CIC nmvü-e SIC no chen kenkhin gwün ki chen tsügü gwünkho ka tejvü gü hensin nyu nyutho thyü la-o kethu kezü thu shü mvülo shvü tson-o copy nme pe Sorkari kenji gü tgsü shu.

(2) Ministry nmvü-e Department nme me tse kethyü no anpvü a lojvü nyu süda kekvü kesen nyu zen kerhün-o tha rüla pe CIC nmvü-e SIC tesha shu. Lo anyu no section hensin nyu kethu kezü thu shü lo sen mvülo keshvü den rüla khishwi shu lo section gü genyu kethu kezü den pe bin lo mvü lo shvü.

(3) Kethu kezü nme me tse kethyü no chen den nri-o hidden zen-o kendyü ti-

(a) Süda kekvü kesen nyu ka shwi kenji dikho hi shu yo

(b) Lesü pe keshü gü le shwi kenjü hi nkethyü gwün dikho penro pe tsülo mvü la yo lo tejvü nyu gwün dikho penro shü yo.

(c) Hikeshü gü le dihontse, nri ketsin lo hikeshu gvü le di hontse la nyon tson kethyü gwün dikho CIC nmvü-e SIC tesha la nyon.

(d) Tejvü gü tha tho nyu kedanyu ligü higü gen shaza pe tsü kela rüla den.

(e) Tejvü gü hensin nyu süda kekvü kesen nyu le pisa min dikho khilo la nyon.

(f) Tha rüla lida hida süda kekvü kesen nyu le tejvü gü kerüchun nyu a kapu nyu thatho thygü nyu ahen thyü sa keshu den.

(g) Süda kekvü kesen nyu no temi no tha thyü shwi nrün, gwa kenye lo nrün, keyhun jvü no gwalo nrün, n mvü-e tejvü kelü nrün nmvü-e Lesgislation lo süda tejvü kecha nmvü-e tson kethyü nyu temi no tha rüla sha gün nrün kenji kelü lo gwa jün jo keshü.

(4) Central sorkari nmvü-e State sorkari chen kenkhi gwün ki CIC den rüla den shu lesü khi lo gwa zokizo, sub-section 1 ka nri shu yatselo Parliament Kanyu mhudyü ho shü nmvü-e State Legislature gü tesha shüti.

(5) Keshanyu ka CIC nmvü-e SIC ler süda kekvü kesen nyu le atho nyu lo RTI tejavü gü zen-o kecha thyü bin le tselo, Commission güle tejavü gü zen keme thyü lo nrün genyu that ho desn khishwi lo gwa.

26. (1) Sorkari ketsin gü le raka tson nyu lo tson kecha nyu kesü kela thyü genyu-

(a) Senye me zen-o kenhe lo kemvü den no tejavü shalo nrün genyu Commission le lesü kesü thyü shwi lo rhorhi den ndo shu mvülo shvü.

(b) Clause (a) ka kebin hontse Commission le süda shwarhi den no tha tho thyü shülo kegwa lo rhorhi denzin nyu ko no atho shü lo kegwa jo shu mvülo shvü.

(c) Süda shwarhi den no gwünkho to nyu lo tha rüla ketsin pe tesha shu lo nrün genyu; lo

(d) Süda shwarhi CPIO nmvü-e SPIO den senthyü shü tson-o senkethyü ka lesü den nope süda kekvü keseb nyu no sen nrün genyu.

(2) Tejavü gü khishwi shu kela siki ketsin sorkari no shye tserü-o tetse zo ka tha rüla me tson tsin shün nrün gü Official khwen ki khi shwi shu. Tson-o tejavü Ka thupe bin kenjün hontse temi no a - kenji fü lo kenyü den no atho thyü nrün genyu.

(3) Sub-section (2) nyu kebin hontse ketsin sorkari no tgson ketsin lesü den tsü khi shwi shu pe tesha shu mvülo shvün sub-section (2) genyu lo nri kescha thyü mvü nrün genyu gwünkho to ka tha hidden hi no bin mvülo shvü.-

(a) Tejavü gü kenrin.

(b) CPIO nmvü-e SPIO nmvü-e section 5 ka sub-section (1) hensin nyu kebin Süda kekvü kesen nyu den postal, street address, phone lo fax number bin yatselo, email address.

(c) Dihontse shwikenjün hi-o tha rüla shalo gwa nyo pe CPIO nmvü-e SPIO tsü shu.

(d) Tejavü hensin nyu süda kekvü kesen nyu denzin CPIO nmvü-e SPIO tho den lo kekechü le kebin den.

(e) CPIO nmvü-e SPIO denzin kekechü le kebin.

(f) Tejavü thyü shü mvülo keshvü kebin den nmvü-e a kenji nmvü-e a tho thyü kemvü nmvü-e tejavü hinyu dihontse Commission ka hishü lo thü pe tsüti yo.

(g) Section (4) ka kebin hontse kethu kezü den anpvü jo shwi shü keshü den.

(h) Tha rüla shalo nrün genyu shwi kenjün hikethyü fee tsü mvü lo keshvü den tesha keshü.

(i) Tejavü gü zen-o kedyü nrün genyu tha rüla shalo kethyü khi shwi keshü nmvü-e then zen mvülo keshvü lo tesha keshü sini kethyü.

(4) Ketsin sorkari no mvülo keshvü shulo, gwünkho to nyu tson tsin nrün den khi shishwi.

27. (1) Ketsin sorkari le Official Gazette nyu temi tesha shülo gwa tson Tejavü nyu kebin then-o zen mvülo keshvü den khi shwi shu mvülo shvü.

(2) Kevvü kerü ki kebin tsü nri kecha thyü mvü-o tson kethyü tejavü pe tsü lo gwa nmvü-e tha hidden hi-

(a) Section 4 ka sub-section (4) hensin nyu kebin kenjü mvülo keshvü kanyü min den nmvü-e ketho min den.

- (b) section 7 ka sub-section(1) hensin nyu ami tho nrün den.
- (c) Section 7 ka sub –section (1) lo (60) hensin nyu ami tho nrün den.
- (d) Section 23 ka sub-section (6) lo section 16 ka sub –section (6) hensin nyu kedanyu lo chün lo kethyü nyu shün zon lo kekechü kecha pe tsü nrün then zen mvülo keshvü den.
- (f) Sub-section (10) ka section 19 nyu hi kethyü penron nrün genyu CIC nmvü-e SIC no tha kethyü jvü khilo nrün den; lo
- (f) Jo kenjün hontse tha lihi0e sen mvülo keshvü.

28. (1) Tejvü keshanyu no Official Gazette tesha shu-o then zen mvülo keshvü thyü shwi shu-o tejvü nyu khishu kenjün den tsü khi sen gün nrün genyu.

- (2). Kekvü kerü ki kebin tsü nri kecha thyü mvü-o ntsen kethyü tejvü pe tsü lo gwa nmvü-e tha hidden hi-
 - (a) Sub section (4) ka section 4 hensin nyu kebi kenjün mvülo keshvü kanyü mi den nmvü-e kethu mi den.
 - (b) Sub-section (1) ka section 6 hensin nyu tha min tho lo kegwa; lo
 - (c) Sub –section (1) ka section 7 hensin nyu tha min tho lo kesgwa; lo
 - (d) Thu pe bin kenjün tha lihi nyu-e sin mvulo keshvü ka.

29. Tejvü hensin nyu central sorkari le tha then zen mvülo keshvü thyü keshü tsü no session thyü kebin gwüinkho dzon shenrü zo ka House of Parliament gü mhudyü nyu shü la mvüjlo shvü lo keshanyu da ka session le ndi kemvü mhudyü Houses den le then zen mvülo keshvü thyü kelü ni nrün genyu kejon zen la nmvü-e then zen nrün den kelü mvüle tson ai kerü ki tejvü hensin nyu then zen mvülo keshvü thupe bin kenjün gü tsüle nri kecha thyü mvü-o binti.

(2) Tejvü hensin nyu then zen mvülo keshvü apu State sorkari le thyü keshü tsünnno whetse nmvü-e tfesha siki State Legislature mdudjyü shün mvülo shvü.

30. (1) Tejvü khi keshu hi hensin nyu thyü lo keshvü lihi-e chwi ryu yatselo central sorkari le Official Gazette nyu azha khi shwi shu lo gwa lo tejvü nyu kebin then zen kemvü nmvü-e lo keshvü khi la nrün genyu.

Tejvü thyü ni keshü gü penso kela dzon sü-o chen hvü le pen kemvü mhudyü azha kecha thyü lo ha.

(2) Section hi hensin nyu azha thyü keshü apu no whütse no House of Parliament mhudyü nyu khishwi shu la mvülo shvü.

31. Freedom of Information Act 2002, tsüle khi shwi la so.

First Schedule/ Schedule Kerigü.

[Section 13(3) lo 16(3) nri shü]

Chief Information Commissioner / Information Commissioner / State Chief Information Commissioner / State Information Commissioner le kesen lo zo shwi shu mvülo keshvü form.

“ Ale.....,A kejö pe Chief Information Commissioner / Information Commissioner / State Chief Information Commissioner / State Information Commissioner thyü keshü hontse Süngigü zen nyu kesen lo ketsin nyu jo shwi shu binyo.

Ale ketsin thyü ketenyen nyu lo Indian Constitution le tejvü thyü keshü jo zenti, ale Indian nyu kekvü lo kengü kegwa denzin binti, ale ketenyen nyu lo a thyülo kegwa apfu , a thakesha lo nshvü nmvü nmvü-e so kecha thyü mvü lo akenyü ho tse atho nyu a jatho ho shuti lo ale Constitution lo tejvü gü then zen ti.”